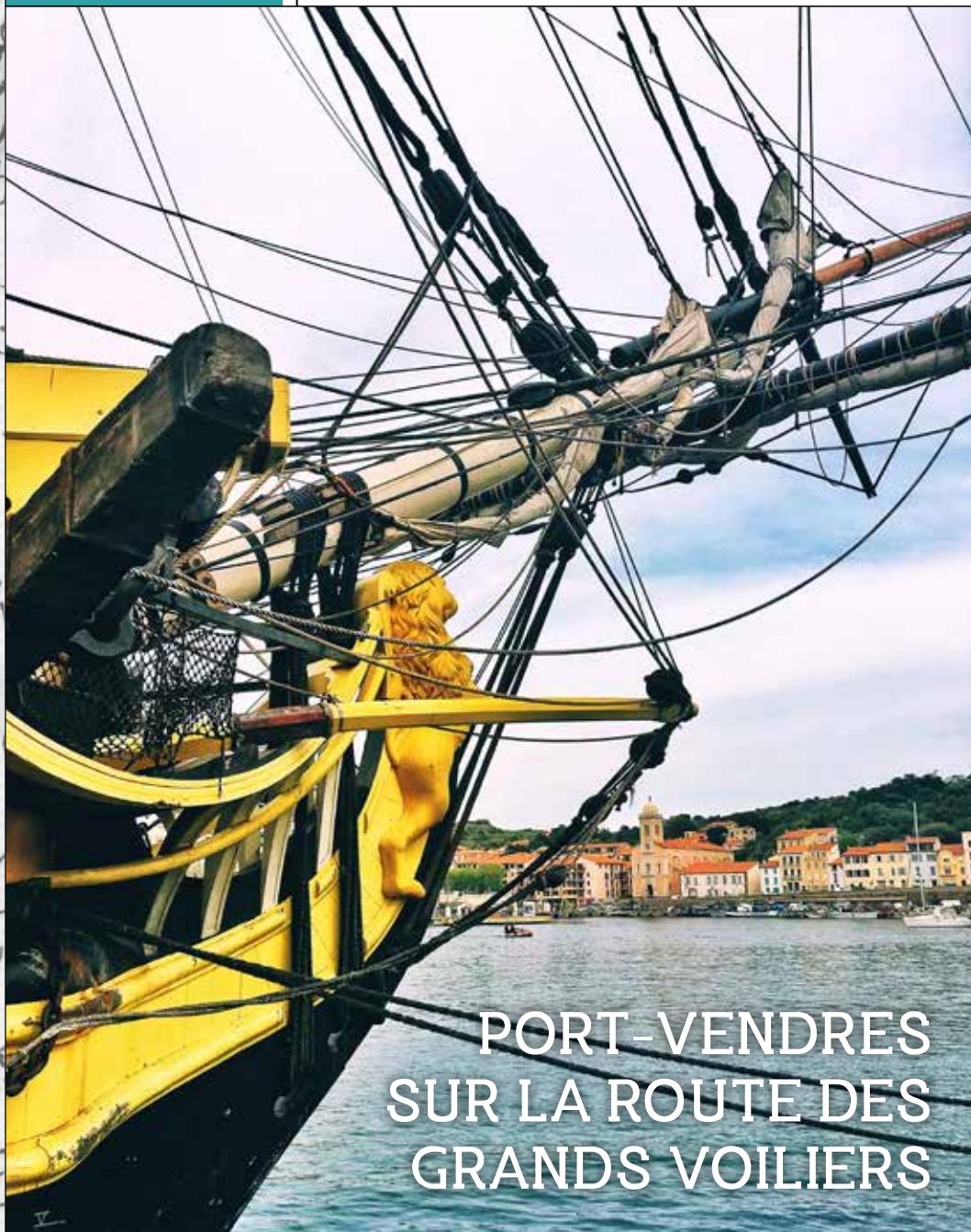


Novembre
2019
N°30



LE PORT VENDRAIS

Journal
municipal
de la ville de
Port-Vendres



DOSSIER
P.4/5

Le Miguel
Caldentey

**VOTRE
QUOTIDIEN**
P.8/14

Travaux, actions
sociales, cadre
de vie...

**SI
PORT-VENDRES
M'ÉTAIT CONTÉ**
P.20/22

2000 ans d'histoire
maritime

**PORT-VENDRES
SUR LA ROUTE DES
GRANDS VOILIERS**

AGENDA
P.34/35

Toutes les
activités de
votre ville



www.port-vendres.com

LES TEMPS FORTS



Le Miguel Caldentey



Aménagements dans les écoles



Pour une plage sans déchets



L'art martial vietnamien



Escale à Port-Vendres



2000 ans d'histoire maritime

SOMMAIRE

3 Edito du Maire

4 DOSSIER
Le Miguel Caldentey

6 L'agenda 21

8/14
Votre quotidien
travaux, social, cadre de vie...

15 Ce qu'il faut savoir

16 Ce qu'il faut savoir

17 Tribune libre

18 Les infos intercommunales

19 Actu : la RISC

20 Si Port-Vendres
m'était conté

23/27

La parole aux associations

28 Pleins feux sur...

30/33

C'est arrivé à Port-Vendres

34/35

Agenda

ÉDITO



Jean-Pierre Roméro,
Maire de Port-Vendres

Ce trentième numéro du Port-Vendrais est une invitation au voyage au travers de notre patrimoine. Vous savez tous combien je tiens à préserver et valoriser notre patrimoine port-vendrais, tellement riche et varié. Et nous ne répétons jamais assez qu'il est impératif de planifier sur plusieurs années toutes les opérations nécessaires pour le restaurer. Le Conseil municipal mène à bien des réalisations importantes et au fil des années les résultats se font sentir.

C'est d'abord la Chapelle de Cosprons, si chère au cœur des cospronais et de tous les port-vendrais. Pour ce joyau architectural, ce sont six ans de travaux accompagnés par l'association « Aïmons Port-Vendres ».

Le Dôme devenu centre d'art et d'exposition dont la rénovation intérieure et extérieure permet d'admirer les œuvres des créateurs dans de meilleures conditions retrouve son éclat au cœur de la place en hémicycle dès l'entrée de Port-Vendres.

L'architecture militaire n'est pas oubliée, Le fort de la Galline confié à l'association « la Galline » pour en faire un fort de plaisance et un lieu d'échanges vit intensément au rythme des animations.

Je suis donc particulièrement heureux de vous annoncer pour les semaines à venir la concrétisation de deux événements patrimoniaux importants pour notre ville et notre port :

- La venue de la goélette Miguel Caldentey, propriété des villes de Port-Vendres et d'Argelès, classée monument historique, pour la finition de ses équipements qui se fera sur le plan d'eau de notre port. Une présentation complète de ce magnifique projet dans le dossier de cette édition.
- Le remplacement de la statue Maillol du Monument aux morts permettra de conserver l'original, préservé et mis à l'abri dans un local communal. L'association « Aïmons Port-Vendres » apporte son soutien logistique et financier.

La nouvelle statue s'intègre dans la réhabilitation de la place de l'Obélisque qui comprendra un espace muséal dédié à l'histoire maritime de Port-Vendres où seront enfin exposés les vestiges des fouilles archéologiques sous marines et le bateau de charge retrouvés dans notre port.

Il me faut rappeler la concrétisation au cours de cet été de l'évènement « Escale à Port-Vendres », un bel outil qui permettra de voir les plus beaux bateaux patrimoniaux s'ancrer dans notre port. J'ai voulu que toutes ces réalisations s'enchaînent dans le temps afin que les finances de la commune puissent supporter cet effort colossal entrepris depuis 2008.

Nous avons pu ainsi nouer et entretenir les partenariats indispensables pour assurer au patrimoine port vendrais un bel avenir.

Le temps est un allié précieux pour mener à bien ces actions. C'est ainsi que Port-Vendres offrira son plus beau visage à ses visiteurs et à ses habitants qui y trouvent une qualité de vie incomparable. Je vous remercie de tout mon cœur, pour la patience dont vous faites preuve pour le bon aboutissement de nos travaux et vous assure de mon fidèle dévouement

Votre maire

DOSSIER

LE MIGUEL CALDENTEY



Avec la goélette Caldenty, le public pourra suivre les péripéties de la renaissance d'un voilier traditionnel et sa remise en service dans son port d'attache, Port-Vendres.

Classé monument historique, propriété de Port-Vendres et d'Argelès sur Mer, le "pailbot" fera l'objet d'un chantier-spectacle dans sa dernière phase de restauration à Port-Vendres.

L'HISTOIRE D'UN BATEAU DE MARCHANDISE

Construit en 1913 à Palma de Majorque, et mis à l'eau en 1916, le Miguel Caldenty est une goélette franche à deux mâts. Destiné à l'origine au transport de marchandises avec les Amériques, la concurrence de la navigation à vapeur le cantonne finalement au cabotage méditerranéen. Affecté alors au transport de farine, d'agrumes et d'amandes entre les îles et le continent ibérique, en hiver, il livre des oranges dans les

ports français de Marseille, Toulon, Sète et Port-Vendres jusqu'en 1972. Nombreux sont les Port-Vendrais qui se rappellent de ces balancelles débordant d'oranges en vrac, déchargées par des équipes de femmes, «les transbordeuses». Les habitants de la côte se souviennent aussi d'être allés ramasser des oranges sur les plages passées par dessus bord lors des traversées par gros temps.

LE MIGUEL CLASSÉ MONUMENT HISTORIQUE

Après une histoire mouvementée à partir de 1973, date de son arrivée sur nos côtes, un classement au titre des Monuments Historiques en 1988 et un naufrage en 1999, la goélette Miguel Caldenty fait l'objet d'une opération spectaculaire de sauvetage. Ain-



Les transbordeuses

si, c'est en 2007 que les pouvoirs publics et les associations de sauvegarde du patrimoine maritime se mobilisent pour offrir une deuxième vie à ce navire emblématique de l'identité catalane. Les communes de Port-Vendres, d'Argelès-sur-mer (et de Banyuls-



Le SIVU, cheville ouvrière du projet Caldentey



Le chantier de restauration



Le Miguel Caldentey se refait une beauté

sur-mer à l'époque) s'associent au sein d'un Syndicat Intercommunal à Vocation Unique (le SIVU) et deviennent propriétaires du bateau. L'objectif de ce sauvetage n'est autre qu'un retour à la navigation du navire au cœur d'un grand projet de territoire. Symbole vivant et navigant de l'histoire maritime catalane le Miguel Caldentey fera découvrir la navigation à la voile au plus grand nombre à travers des projets patrimoniaux et sociaux. Sa future gestion présentera un modèle économique durable unique en France à ce jour : une exploitation mixte à la voile, de plaisance en été et de fret en hiver

SON SAUVETAGE ET SA RESTAURATION : UNE HISTOIRE DE PARTENARIATS

Dix années de restauration au sein d'un chantier d'insertion porté par le Parc Naturel de la Narbonnaise en Méditerranée et financé par l'Union Européenne, la DIRECCTE (Direction Régionale des Entreprises, de la

Concurrence, de la Consommation, du Travail et de l'Emploi), la DRAC (Direction Régionale des Affaires Culturelles), le Conseil Départemental de l'Aude et la Communauté d'Agglomération du Grand Narbonne ont permis au Miguel Caldentey d'être reconstruit à quatre vingt pour cent selon les méthodes traditionnelles, se pliant au maximum aux contraintes historiques et commerciales imposées par sa future exploitation.

Le projet de sauvegarde et de valorisation de la goélette Miguel Caldentey est hautement fédérateur. Il propose une approche éducative originale marquée par des actions de formation et de découverte du patrimoine maritime qui s'organisent à chaque étape de la restauration à l'exploitation commerciale du bateau. Ainsi, des jeunes sont invités à participer aux recherches et aux travaux tout au long de leur cursus permettant l'application de réalisations concrètes sur notre territoire. Aujourd'hui, ce sont 12 structures de la formation profession-

nelles qui sont engagées dans la renaissance de ce navire patrimonial.

Au cours du premier trimestre 2020, la goélette rejoindra Port-Vendres son futur port d'attache pour entamer sa dernière phase de travaux à quai. La motorisation, le gréement et l'aménagement intérieur seront réalisés à flot, dans le cadre d'un « chantier spectacle » ouvert aux visiteurs, à l'instar du chantier de l'Hermione à Rochefort. Fidèle à sa vocation sociale, ce dernier sera également porté par une structure d'insertion.

Cette aventure se construit jour après jour au sein d'une dynamique collective regroupant de nombreux partenaires techniques et financiers. Elle ne pourrait être menée à bien sans l'engagement de la DRAC., de la région Occitanie, du Conseil Départemental des Pyrénées-Orientales, du Parc Naturel Régional de la Narbonnaise en Méditerranée, des villes de Port-Vendres et d'Argelès-sur-Mer et du mécénat de la société Casenobe et Cie. ■

AGENDA 21 Ville éco-citoyenne

Port-Vendres a été félicitée par le Comité Régional du Tourisme Occitanie pour sa nomination au Palmarès 2019 des sites labellisés Pavillon Bleu en Occitanie pour les plages de Paulilles [de l'Usine et Bernadi]. La ville contribue ainsi au rayonnement, à l'attractivité et aux enjeux de la nouvelle Destination Occitanie en matière d'environnement, d'accessibilité, d'économie des ressources. L'engagement de Port-Vendres pour une ville éco-citoyenne est l'assurance de préserver ses richesses naturelles et de garder ses plages propres. Cette éco-attitude a valu à la ville la reconnaissance nationale du Ministère de l'écologie et du développement durable pour l'élaboration de son agenda 21 local en 2015. ■



Equipe de Tournage de la province de Gérone en Présence d'Arnaud Fanlou Responsable de la Mission Départementale Développement Durable du Département des Pyrénées-Orientales, en charge du Projet ECTAdapt.



L'expérimentation ECTAdapt, un projet transfrontalier entre Catalogne Sud et Nord

La ville de Port-Vendres s'engage dans l'élaboration d'un plan d'adaptation au changement climatique.

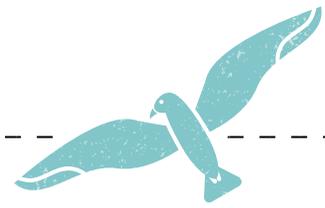
4 villes ont été sélectionnées par le département des Pyrénées-Orientales en partenariat avec la Province de Gérone pour porter le projet ECTAdapt dans le cadre du programme européen transfrontalier : Navata, Tossa de Mar, Alenya et Port-Vendres.

Il s'agit de donner à notre commune tous les outils pour s'adapter aux aléas du changement climatique.

D'ores et déjà, ce plan d'adaptation au changement climatique a permis de faire un état des lieux sur la vulnérabilité de notre territoire face au changement climatique et mieux vivre avec ses conséquences.

L'objectif est d'offrir un cadre de vie qui s'harmonise autour du Port, de son arrière-pays comme l'implantation d'ilots de fraîcheur dans la ville pour combattre la chaleur

Ainsi Port-Vendres toujours dans sa logique d'une ville éco-responsable et pragmatique poursuit ses actions « pour le changement climatique » dans la continuité des axes déterminés dans son agenda 21 local. ■



Engagements pour une plage sans déchet plastique

La secrétaire d'Etat à la Transition écologique, Brune Poirson, vient de présenter une charte pour lutter contre les déchets plastiques sur les plages.

Port-Vendres s'est depuis longtemps engagée dans cette voie, avec la distribution des cendriers de plage et de gobelets végétaux.

En partenariat avec le SYDETOM 66 et la Communauté de communes Albères-Côte Vermeille-Illibéris, l'adjointe au développement durable et le service agenda 21 de la Mairie ont mis en œuvre des actions ludiques d'éducation à l'environnement dans le cadre de l'opération « Port-Vendres plages propres » à Paulilles, intégrant la sensibilisation au tri sélectif.

Parallèlement, le Conseil Municipal du 25 septembre 2019 a approuvé le projet de charte de mise à disposition du kit « Ramassage Citoyen » proposé par le Parlement de la Mer. Ce kit constitué entre autre de matériel technique réutilisable, d'outils pédagogiques et logistiques permettant d'aiguiller les organisateurs vers des événements plus vertueux, leur sera remis. Une première campagne de ramassage sur la plage Bernardi a eu lieu le lundi 14 octobre 2019 avec la collaboration de deux classes du Collège de Limoux.

En outre un travail éducatif est mené de concert avec les équipes pédagogiques des écoles élémentaires et maternelles de la ville, sans oublier les actions menées en 2019 en parte-

nariat avec le collège de la Côte Vermeille et le Parc naturel marin qui ont abouti à l'obtention du label « aires marines éducatives » pour le travail accompli par les élèves de CM1 et CM2 en 2019. ■



Savez-vous que... un mégot mettra plusieurs années à se décomposer et pollue à lui seul des centaines de litres d'eau !

Les cendriers de poche « porte-clés » distribués chaque saison estivale sont fabriqués en France, 100 % recyclables et ont une durée de vie de 10 ans : un clin d'œil aux fumeurs en vacances à Port-Vendres et sur la Côte Vermeille ! ■



Les élèves découvrent le monde des abeilles

Les jeunes générations au cœur de l'action

Les abeilles invitées de marque de la semaine du développement durable

La semaine du Développement Durable 2019 a été l'occasion pour la Ville d'organiser pour les 190 élèves de l'école primaire Pasteur des ateliers découverte « Les Abeilles ». Ces ateliers, des 20 et 21 mai derniers, proposés par APIDECouverte ont permis aux enfants d'acquérir des connaissances sur l'univers de l'abeille, précieuse alliée de l'homme dans sa quête de la préservation de la biodiversité.

Apprentissage du travail de l'apiculteur, son approche de la ruche, véritable usine à miel, mise à jour de ses prédateurs... les enfants ont suivi avec intérêt les démonstrations de l'animateur Stéphane Martin. ■



Travaux et embellissement de la ville

La ville met tout en œuvre pour faire de Port-Vendres la ville accueillante où il fait bon vivre : réfections, mises en sécurité, embellissements, création de nouveaux équipements dans divers secteurs : le sport, la santé, les loisirs, la sécurité... Dans ces pages, le tour d'horizon des réalisations au fil des quartiers.



La fresque « Port-Vendres attractive » au Vall de Pintes

Un rappel coloré pour valoriser le premier axe de l'agenda 21 qui propose pour la cité une qualité de vie... attractive. ■



Réhabilitation de la voirie, chaussée et trottoirs : Enrobé de trottoirs au Coma Sadulle

Pour améliorer, sécuriser et faciliter le passage des piétons comme le stationnement des voitures, la ville s'emploie à mettre aux normes les trottoirs en particulier pour le déplacement des personnes à mobilité réduite (PMR). ■



Boulodrome au Vall de Pintes

Les amateurs de la Boule Lyonnaise représentés par le vice-président Bruno Bodiguel (à gauche) sur le chantier du futur boulodrome. Par souci d'équité entre les amateurs des différents jeux de boule, la ville aménage un terrain consacré à la Boule Lyonnaise, le jeu provençal bénéficiant par ailleurs d'un terrain adéquat. ■

Les travaux en cours Rampe de la Convention

En premier lieu, la Communauté de communes Albères-Côte Vermeille Illibéris a engagé des travaux pour renouveler les réseaux humides, eau potable, assainissement. La ville procédera ainsi dans une seconde phase à la réhabilitation de la voirie, la fin des travaux étant prévue avant les fêtes de fin d'année. ■



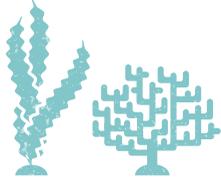


La signalétique des rues laisse une large place aux personnalités port-vendraises

2019 a vu les inaugurations de la rampe Gabriel Diaz, arrivé à Port-Vendres avec son chalut en 1962, de la rue Anne-Marie de CRUZ, bien connue de tous pour son érudition et son activité créative pour valoriser la ville et du kiosque à musique Place Castellane pour les frères Sanchez qui ont immortalisé la cité et la Côte Vermeille grâce à leurs milliers de clichés. ■

Embellissement de l'HLM Glacis

Une première phase de création paysagère a été réalisée. Elle sera bientôt suivie par l'implantation de places de stationnement. ■



Les travaux du Centre Culturel

Il arrive que des travaux non prévus doivent s'inscrire au calendrier pour éviter de plus grandes complications, plus de désagrément et plus de frais encore. C'est le cas du Centre Culturel. Le projet initial prévoyait le réaménagement de la cuisine et la pose de carrelage au rez-de-chaussée, ainsi qu'une remise en peinture et un rafraîchissement d'ordre esthétique des murs. Mais il s'est avéré que des intrus s'étaient invités : il a, en effet, été constaté la présence de termites dans l'ossature du plancher en bois du premier étage, nécessitant le renforcement de la moitié de sa surface. Des investissements plus conséquents ont été nécessaires : remplacement des menuiseries, du placo périphérique, des murs ainsi que des faux-plafonds. D'ores et déjà, les travaux ont commencé. ■



Les associations ont investi la salle de la place Belieu en attendant la réouverture du centre culturel. ■





Le City stade prêt à recevoir les équipements nécessaires

Le City Stade

La plateforme a été réalisée. Prochainement, les aménagements vont être mis en place pour accueillir la structure multisport. A la demande des usagers, une partie de l'espace a été conservée pour offrir du stationnement, en particulier pour les parents d'élèves et les riverains. Le reste accueillera des équipements de jeux collectifs. En périphérie seront installés des agrès sportifs, voire des modules de fitness extérieur... ■



Un chantier en cours

Le Dojo

Avancement des travaux : les cloisons sont d'ores et déjà installées, les espaces sont matérialisés, les fermetures vitrées sont en place. ■



Travaux d'aménagements dans les écoles

Les écoles primaire et maternelle sont l'objet de soins constants de la part de la commune. Aménagements, peintures, accessibilité et nouveaux équipements font l'actualité de chaque rentrée. 2019 n'échappe pas à la règle.

A l'école maternelle, pour le repos quotidien des tout-petits

Le dortoir a été entièrement

réhabilité, les murs repeints de neuf, application d'un nouveau revêtement.

A l'école primaire

Une rampe d'accès a été aménagée pour les élèves à mobilité réduite avec la modification du portail d'entrée. Les peintures des classes ont été refaites.

Apprentissage et familiarisation

avec les nouvelles technologies, confort pour l'épanouissement des enfants et qualité de vie au travail pour offrir aux enseignants le meilleur environnement professionnel, rien n'est laissé au hasard pour assurer le meilleur départ dans la vie aux plus jeunes Port-Vendrais. ■



Les actions sociales

Le centre communal d'action sociale de la ville de Port-Vendres poursuit son travail d'écoute au service de l'action de prévention et de développement social, dans une démarche qualité, en partenariat avec les institutions publiques et privées du secteur.

A ce titre la Commune a reçu le Trophée Gino Massarotto, récompense pour les actions du CCAS permettant le maintien du lien social auprès des personnes âgées autonomes ou dépendantes en difficulté.

Le prix a été remis au Maire par le député Sébastien Casenove et M. Jacky Arnaudies, trésorier de l'association départementale des Maires de France en présence de M^{me} Geneviève Darrieussecq, Secrétaire d'Etat au Ministère des Armées, et de M. Jean Castex, Maire de Prades chargé d'organiser les jeux olympiques de 2024.

« MUTUELLE MA COMMUNE MA SANTÉ », UNE COUVERTURE SANTÉ POUR TOUS

De nombreuses personnes ont des difficultés pour financer une complémentaire santé,



Mme Geneviève Darrieussecq, secrétaire d'Etat au Ministère des Armées entourées (de gauche à droite) par Guy Ilary, Président de l'association des Maire, Jean-Pierre Roméro, Maire de Port-Vendres, Jacky Arnaudies Maire de Vivès et le Préfet Philippe Chopin

et doivent bien souvent y renoncer. Suite à ce constat, et devant le succès rencontré pour la mutuelle de village, mise en place en octobre 2018, il a été décidé, en partenariat avec l'association ACTIOM de reconduire ce service en cette rentrée de septembre 2019.

VIGILANCE ET PLAN CANICULE

Pour prévenir les risques liés à la canicule, un plan d'urgence et d'alerte, coordonné par le Préfet a été mis en place dans le Département à la demande de l'Etat.

Une démarche volontaire de recensement a été prévue auprès du CCAS pour les personnes les plus vulnérables, permettant de favoriser l'intervention des services d'assistance.



« L'ÉCOLE DU BIEN BOUGER »

Les jeudis de 10h à 11h30 au gymnase une activité adaptée pour l'équilibre physique et moral, info au 09 83 47 58 30 jusqu'au 5 décembre. ■

Dépistages gratuits hépatites B et C et SIDA

Le Centre hospitalier de Perpignan met régulièrement à disposition l'équipe mobile hépatites (EMH) pour permettre à tous les habitants de se faire dépister. Une intervention sans prise de sang, une goutte au bout du doigt suffit. C'est aussi l'occasion de faire un point sur votre foie sans douleur avec le FibroScan. Lors de ses interventions, l'équipe mobile EMH stationne sur la Place Castellane. ■

L'apart éco-malin

L'office 66 a proposé en avril dernier une animation pour promouvoir les éco-gestes au sein des HLM Coma Sadulle qui représentent 150 logements. Le but était de sensibiliser les habitants des logements sociaux. Une approche a été expérimentée avec les locataires sur les économies d'eau, d'électricité et le tri des déchets pour une sensibilisation aux éco-gestes ou les petits gestes à faire chez soi. ■



Dans la cour de l'école

Les actions des enseignants accompagnés par les parents d'élèves témoignent de la vitalité des écoles de Port-Vendres soutenues financièrement et matériellement par la Ville.



Les écoles relèvent de la compétence de la municipalité. Chaque année, la commune étudie les projets proposés par les enseignants et les parents d'élèves dans le cadre d'un budget spécifique municipal qui leur est dédié.

ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE PASTEUR

Tout schuss pour les classes de neige séjour blanc

Les 40 élèves des deux classes de CM1 et CM/CM2 ont profité à fond du beau temps pendant une semaine complète, pour apprendre à skier avec les animateurs de l'école de ski française, ramenant fièrement petits flocons ou troisième étoile.

Les enseignantes Florence Py et Nathalie Chumas-Pellet, ont apprécié l'accompagnement assuré par des parents d'élèves.

Elles saluent également La Municipalité qui contribue financièrement à ces séjours pour l'épanouissement des enfants.

Outre le bon air pur et les joies de la glissade, les enfants ont pu parfaire leurs connaissances naturalistes grâce à des activités sur la flore et la faune et pour la détente, boum soirée rife dans la plus pure tradition.

Les réalisations du SCOOP'ULIS

L'Unité localisée pour l'inclusion scolaire joue la transparence. ULIS-école informe les parents d'élèves de toutes les activités et événements qui se déroulent au sein des classes par un journal papier édité lors des vacances scolaires.

Depuis la rentrée 2018, Céline Bonnet, enseignante de l'Ulis propose à ses élèves de présenter un journal télévisuel.

Un long et lourd travail a été mis en place pour éditer 2 journaux télévisés, en Décembre et en Avril. Les reporters en herbe de l'Ulis enchaînent enquêtes dans l'école, sur le port, à la piscine, à la plage... pour communiquer au mieux les

nouvelles. La sortie de ces journaux a été marquée par un visionnage pour toute l'école au Ciné-théâtre Vauban. L'accès de ce journal pour les parents a été réalisé au moyen des blogs sécurisés de chaque classe de l'école.

La chorale

L'année 2018/2019 a été placée sous le thème de la mer au sein de l'école Pasteur. Depuis janvier, Céline Bonnet, l'enseignante de ULIS, chef de chœur, a mené un long travail de préparation avec les deux chorales, de cycle 2 et 3.

Les élèves ont dû apprendre la posture d'un bon chanteur de chorale, apprendre à écouter, à chanter juste ...

C'est ainsi que le mardi 18 juin au ciné-théâtre Vauban, les élèves ont produit un superbe spectacle entraînant le public dans leur navigation à bord du vaisseau de l'école Pasteur pour le plus grand bonheur des parents.



En classe de neige



Remise du prix du petit jardinier



Les élèves du SCOOP'ULIS impatient d'envahir le ciné Vauban

ÉCOLE MATERNELLE PARÈS

Le prix jeune jardinier

Pour remporter le prix jeune jardinier, dans le cadre du concours national des Ecoles fleuries les élèves de l'école Parès ont travaillé d'arrache pied toute l'année scolaire sous les conseils avisés de la Directrice de l'école.

La cour de l'école s'est vue embellir de jardinières au sol, de compositions florales suspendues qui donnent vie au banal grillage de clôture.

Aux côtés des animateurs du Centre de loisirs communautaire (CLAE), la Mairie de Port-Vendres s'est engagée dans le projet de l'équipe pédagogique.

Lors de la remise officielle du prix et pour fêter leur diplôme tout neuf, les enfants ont entonné quelques refrains printaniers et rafraîchissants, sous la baguette de Patrick Barrionuevo, le magicien de leur éveil musical. ■



Remise de récompenses de fin d'année aux élèves de l'école maternelle

Opération façades : œuvrer pour la qualité de vie

Port-Vendres fait partie des communes concernées par le dispositif mis en place pour encourager la restauration et la mise en valeur du patrimoine bâti des villages, un accompagnement des habitants pour contribuer à embellir les centres anciens.



Avec l'appui de la commune, les propriétaires d'une résidence principale, située en centre ancien, occupant ou bailleur, peuvent bénéficier d'une aide de la communauté de communes pour des travaux de ravalement de façade.

Pour gérer le dispositif, a été mis en place un comité de pilotage composé du Président de la Communauté de Communes ou son représentant et des maires des 15 communes membres ou leurs représentants, le Directeur des services, l'architecte des bâtiments de France, le bureau d'études.

Vous pouvez ainsi bénéficier :

- d'un accompagnement par un bureau

d'études spécialisé dans la réalisation des travaux ;

- d'une aide financière.

Ces aides sont octroyées sous conditions de ressources et après avoir vérifié que vous faites partie du périmètre éligible.

Pour plus d'information, rendez-vous sur le site internet de la communauté de communes :

www.cc-alberes-cote-vermeille-illiberis.fr

Vous pouvez également appeler l'opérateur Patrimoine Habitat au 04 68 34 34 34.

En savoir plus sur l'opération Façades :

www.cc-acvi.com/au-quotidien/habitat/operation-facades ■

En savoir plus sur le périmètre concerné par l'opération façades dans votre ville :



Qualité de vie à Cosprons

Le hameau de Cosprons ne déroge pas à la règle. Tout est mis en œuvre pour assurer une qualité de vie aux habitants, en particulier fleurissement de l'entrée et débroussaillage des abords du village par une escouade de petits chevaux et des moutons. ■

Les élections... mode d'emploi

Le renouvellement des conseillers municipaux et communautaires est fixé par décret au dimanche 15 mars 2020 et au dimanche 22 mars 2020 pour les communes devant procéder à un second tour de scrutin. Pour voter, vous devez vous présenter au bureau de vote indiqué sur votre carte électorale muni d'une pièce d'identité obligatoire.



Pour pouvoir voter en 2020, tout citoyen français majeur, qui n'est pas déjà inscrit sur une liste électorale ou qui a changé de commune de résidence, doit solliciter son inscription auprès de sa commune.

Tout citoyen européen qui réside en France a le droit de voter aux élections municipales à condition d'être inscrit sur les listes électorales françaises. Les inscriptions et changements d'adresse sur les listes élec-

torales doivent être effectués en Mairie au plus tard le vendredi 7 février 2020. L'article L 30 du Code électoral précise les situations d'inscriptions dérogatoires prévues par le législateur qui peuvent être effectuées jusqu'au 5 mars 2020.

COMMENT S'INSCRIRE ?

Pour tout information (renseignements, vérification ou enregistrement de votre inscription sur les listes électorales), vous pouvez vous adresser au service des affaires générales de la Mairie.

Vous pouvez également effectuer vos démarches en ligne sur : www.service-public.fr avec un compte service-public.fr ou via France Connect, et à condition d'être âgé d'au moins 18 ans. ■



La navette urbaine

Depuis 2012, la navette urbaine, gratuite, permet aux Port-Vendrais de circuler et de se déplacer aisément depuis les lotissements les plus excentrés de la ville, les différentes grandes surfaces, et en particulier le samedi matin, jour de marché au pied de l'Obélisque.

C'est devenu un service incontournable, une nécessité sociale et d'intérêt général.

Depuis janvier 2018, c'est désormais le Conseil Régional, par les transferts de la compétence transport (loi Notre) qui organise le transport de voyageur sur le territoire de Port-Vendres. Néanmoins, le prestataire de service reste « Central Garage » qui continue à effectuer les circuits pour Port-Vendres.

Des ramassages à la demande peuvent être organisés à condition de prendre contact préalablement auprès de Central Garage au 04 68 82 07 75. ■

Cimetière

Dans le cadre de l'informatisation du service du cimetière et afin de recueillir les renseignements les plus fiables possibles, nous invitons les propriétaires de concessions ou ayants droit de la porte B et de la porte C à se présenter auprès du service cimetière, situé au rez de chaussée à l'Hôtel de Ville. ■

CE QU'IL FAUT SAVOIR



PHOTO : © CYRIL TRICOT.

La mairie de Port-Vendres - Le Gymnase Thierry Gonzalvez, rue Lambert Battle - Le centre culturel, Place Castellane - Le dojo, rue Michel Costecèque - La salle Can Pallari, à Cosprons

Vos données personnelles protégées

La réforme de la protection des données renforce les droits des personnes et responsabilise les organismes publics comme privés traitant ces données.

LA COMMUNE DE PORT-VENDRES EN RÈGLE AVEC LA NOUVELLE LÉGISLATION SUR LA RGPD

Le Règlement Général sur la Protection des Données (« RGPD ») est applicable depuis le 25 mai 2018. Elle a pour objet de définir les responsabilités des entités qui collectent et conservent des données à caractère personnel et régir les traitements mis en place par ces entreprises pour gérer ces données. A ce titre, la mairie de Port-Vendres est en conformité avec ce dispositif.

La mairie de Port-Vendres et son D.P.O (Data Protection Officer soit le Responsable de la protection des Données) ont mis en œuvre une série de conventions portant sur le traitement et les transferts de données personnelles.

Par conséquent, les traitements de vos données sont mis en conformité avec les dispositions du RGPD qui intègrent les clauses contractuelles types adoptées par la Commission Européenne en matière de données personnelles.

Chaque administré possède le droit d'accès, de modification, d'opposition et de suppression des données le concernant. Il suffit pour cela d'adresser un courrier muni de l'identité du demandeur à :

- L'adresse mail suivante : dpo.ccacvi@lg-partenaires.fr
- L'adresse postale suivante :
Mairie de Port-Vendres,
à l'attention du DPO,
8 rue Jules Pams
66660 Port-Vendres. ■



La mairie vous informe sur les risques majeurs

Face à l'ensemble des risques, inondation, mouvements de terrains, risques météorologiques... un Plan Communal de sauvegarde a été mis en place (PCS). A la ville de Port-Vendres en collaboration avec les autorités civiles a été élaboré un Plan Communal de Sauvegarde afin d'anticiper et d'appréhender au plus tôt chaque risque

auquel les Port-Vendrais peuvent être confrontés.

Ce petit livret est disponible en mairie au service de la Direction Générale ou directement consultable en ligne sur le site de Port-Vendres :

<https://www.port-vendres.com/>
rubrique "Port-Vendres Pratique/sécurité".

Nous recommandons à tous les résidents d'en prendre connaissance et de le conserver à portée de main. ■

Accédez
directement
au livret :



Tribune libre de la liste d'opposition « Réussir »

Les rejets de fumées des cargos et bateaux de croisière

Savez-vous que de récentes études révèlent que le carburant des navires émet dans ses rejets transportés dans l'air, beaucoup d'oxyde de soufre et est à l'origine de 60.000 morts prématurées en Europe ?

Les navires marchands comme les bateaux de croisière utilisent du fioul lourd, sous-produit du pétrole qui émet des particules fines, des oxydes d'azote et de soufre, ce dernier étant de loin le plus dangereux pour la santé humaine.

Les habitants des zones côtières courent de sérieux risques en particulier dans les ports. Si

des mesures ont été prises pour le diesel des voitures, les carburants maritimes, bien plus toxiques, restent étonnamment peu réglementés. Leur teneur en soufre est pourtant 3000 fois supérieure. Le transport routier paie des taxes sur les carburants, le transport maritime n'en paie aucune.

Ces particules fines dont le diamètre est inférieur à 2,5 micromètres pénètrent dans les poumons ou sont retenues par les voies aériennes supérieures.

A Port-Vendres, les quatre cargos fréquentant

notre port sont de gros pollueurs. Quand souffle le vent d'Espagne, c'est tout le quai Forgas qui est concerné par cette pollution insidieuse... La nouvelle gendarmerie quand souffle la tramontane, la rue du soleil quand souffle le vent d'est...

Observez les girouettes ! Fermez-bien vos fenêtres et barricadez-vous, en attendant que le vent tourne et que des solutions soient trouvées... avec l'appui de la municipalité. ■

Pierre LEBERGER

Tribune libre de la liste d'opposition « pour une ville forte maintenant »

N'a pas souhaité communiquer. ■

Tribune libre de la liste d'opposition « un nouvel élan pour Port-Vendres »

N'a pas souhaité communiquer. ■

INFOS INTERCOMMUNALES

Médiathèque intercommunale : le lancement des travaux

Enthousiastes et confiants dans le bon déroulement du chantier de la Médiathèque de Port-Vendres, les représentants de l'Etat, de la Communauté de communes Albères Côte Vermeille Illibérés [CC ACVI], et de la Mairie de Port-Vendres ont lancé les travaux en présence du Maître d'œuvre.



Philippe Dubuisson, l'architecte et maître d'œuvre a présenté la philosophie novatrice de la future médiathèque :

"Le projet est animé par deux idées directrices. Dans l'esprit des cafés littéraires, on pourra y lire un livre tout en dégustant un café à la terrasse. Nous prévoyons de grands éléments avec des livres qui couvriront et qui habilleront des façades de mur. Et l'ensemble profitera d'une belle transparence avec une vue sur le Port et la Place de l'Obélisque pour baigner dans un contexte culturel épanouissant".

Le Président de la CC ACVI, rappelait pour l'occasion le développement du réseau des médiathèques sur l'ensemble du territoire à la fois en nombre et en qualité, un véritable challenge culturel. Valérie Travier, DRAC-Adjointe appréciait l'avancement du dossier,

confortant les élus quant au bon suivi des travaux :

"la DRAC accompagne la structuration du réseau des bibliothèques du réseau communautaire. On a fait le tour de tout ce qui peut être mis en place et dans cette dynamique initiée par la Communauté de communes, nos services répondent. Je peux dire que c'est un réseau des plus suivi par la DRAC (direction régionale des affaires culturelles)".



Les petits usagers de la médiathèque

PENDANT LES TRAVAUX, LA MÉDIATHÈQUE DE PORT-VENDRES POURSUIT L'ACCUEIL DES LECTEURS, PETITS ET GRANDS ET SES ANIMATIONS.

Ateliers d'écriture

Il existe des milliers de façons de dire, d'exprimer, d'écrire... Venez découvrir et exercez vos talents d'auteur (15 places maximum) sur inscription.

Bébés et petits lecteurs

Venez avec votre tout-petit découvrir des albums pour un instant de plaisir partagé. Les grands frères et les grandes sœurs sont aussi les bienvenues ! Avec l'association Trois Petits Tours.

Infos-contact : 04 68 82 25 79 ■

Le portail famille

A partir du mois de novembre, le portail Famille vous permet de régler en ligne vos factures pour les crèches (Établissements d'accueil des jeunes enfants) et les Accueils de loisirs périscolaires et extrascolaires. Les familles peuvent y accéder grâce à leur mot de passe. L'adresse mail de votre compte est celle préalablement communiquée au pôle Enfance-Jeunesse.

Pour plus d'infos, suivez le lien : <http://portailfamille.cc-acvi.com/> ou contactez le pôle Enfance Jeunesse au 04 68 95 21 99



Port-Vendres à la manœuvre

Impliquée dans la vie du territoire, la ville de Port-Vendres est en charge de deux nouvelles responsabilités pour les deux années à venir. La Présidence de la RISC et celle des ports de Caractère échoient en effet au maire de Port-Vendres



La RISC c'est à pied, en voiture mais également en vélo

La Réserve Intercommunale de Sécurité Civile (RISC) : inscrivez-vous !

La Réserve Intercommunale de Sécurité Civile Côte Vermeille a été créée en 2015 par les communes de Port-Vendres, Banyuls, Cerbère et Collioure. Encouragés par le sous préfet, les quatre maires ont souhaité s'associer pour protéger le territoire et l'arrière pays des risques d'incendie. La présidence de cette structure change tout les

2 ans, et sera confiée à Monsieur le maire de Port-Vendres pour les années 2020 et 2021.

La RISC est composée de Bénévoles qui souhaitent coopérer avec les services publics et d'urgence pour soutenir et porter assistance aux populations lors d'évènements à risques. Ils peuvent être mobilisés lors d'un déclenchement du

plan communal de sauvegarde (voir page 16 le PCS).

Les bénévoles doivent s'inscrire à la réserve communale de sécurité civile de leur commune pour pouvoir intégrer la RISC Côte Vermeille. Ils sont ensuite formés par le SDIS pour être sensibilisés au milieu naturel du territoire et à l'identification des risques.

Le rôle du bénévole est de sensibiliser les marcheurs sur les bonnes conduites à tenir, surveiller les massifs forestiers et de guider les secours vers les lieux de l'éventuel sinistre.

Pour s'engager, contacter le 04 68 82 01 61 ou venir en mairie rez de chaussée au service associations. ■



Le vire vire des ports de caractère à Paulilles et photo de droite passation de pouvoir entre les maires de Collioure et Port-Vendres



Les Ports de Caractère

Les 4 ports de la Côte Vermeille sont réunis en association, Collioure « Port des arts », Port-Vendres « Port d'histoire », Banyuls-sur-Mer « Port des terroirs », Cerbère « Port du Sud ». Créée en 2007, Ports de caractère

a pour mission de faire la promotion de la Côte Vermeille, la côte rocheuse de Pyrénées-Orientales, et de ses ports.

Soutenus par la CCI des Pyrénées-Orientales, en partenariat

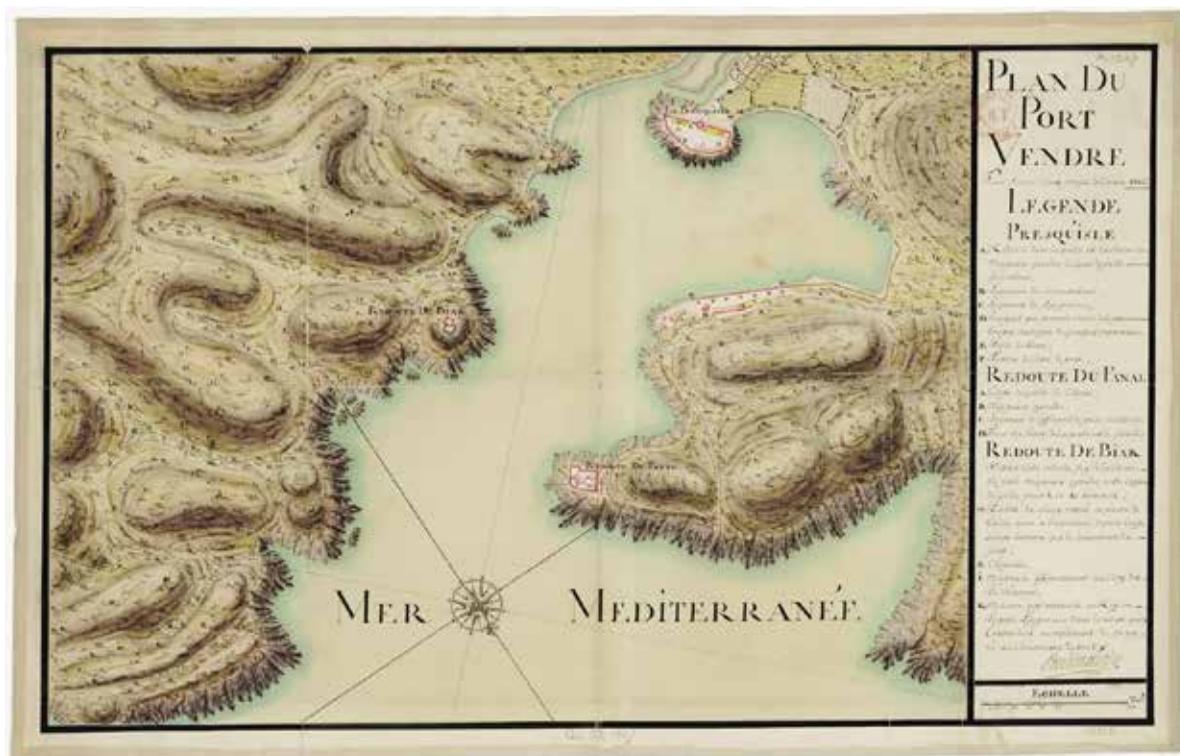
avec le Parc naturel marin du Golfe du Lion, et de connivence avec les Toques Blanches, l'association organise des régates de barques catalanes, accompagnées de dégustation de mets du terroir, elle

participe au rassemblement des voiles latines de Saint-Tropez et en 2020, les Ports de caractère se joindront au port de Vénus dans le cadre de "l'Escale à Port-Vendres 2020". ■

SI PORT- VENDRES m'était conté...

Port-Vendres : 2000 ans d'histoire maritime

Tourné délibérément vers la mer, le Port de Vénus doit la personnalité et l'originalité de son territoire à son histoire maritime.



Source : gallica.bnf.fr - Bibliothèque nationale de France

Ouverte sur tous les pays du pourtour méditerranéen, la cité de Port-Vendres, grâce à sa position frontalière avec l'Espagne est devenue la porte de l'Orient.

Chacun se souvient de cette période faste pour les échanges économiques mais également humains et socioculturels où les plus beaux navires, d'abord des voiliers puis les ferries de la Compagnie de navigation mixte assuraient les liaisons avec l'Afrique du Nord.

DANS L'ANTIQUITE

Réputé dès le 1^{er} siècle comme abri naturel pour les navires en difficulté, Portus Véné-

ris était également une position stratégique que les belligérants des différents conflits au travers du temps ont su mettre à profit.

Si un port est attesté à Port-Vendres dès le XIII^{ème} siècle comme annexe de Collioure, c'est à partir du XV^{ème} siècle que l'on repère des chantiers navals à Port-Vendres qui devient un centre de mouillage des flottes royales.

LA MARQUE DE VAUBAN

C'est bien sûr Vauban qui marque le port de son empreinte. Le Ministre de Louis XIV qui avait bien compris tout l'intérêt de la situation de cette anse en eau profonde protégée

par une côte rocheuse accidentée voulait faire de Port-Vendres un port militaire.

Sous son impulsion, le Comte de Mailly entreprend de créer les conditions pour aller jusqu'au bout de ce projet grandiose. Il fait prolonger la route de Perpignan jusqu'à Port-Vendres, il construit une nouvelle redoute, il entoure le vieux port de quais et fait creuser un avant-port.

Dès 1680, Vauban, assisté de son adjoint, Saint-Hilaire, avait fait réaliser 3 redoutes pour empêcher les navires ennemis de pénétrer dans le port, la redoute du Fanal (1673-1700), la redoute Béar (détruite pendant la



Dans cet ouvrage, JC Bisconte de Saint Julien de Saint Julien vous livre le secret du port de Vénus



La presqu'île détruite en 1930



La redoute Béar



La Place Louis XVI

guerre et restaurée par la CCI en 1988 et qui accueille le musée Sidi Ferruch), et la redoute de la presqu'île avec son fortin, détruits en 1929 pour les nécessités d'agrandissement du port (à noter que l'horloge a été déplacée pierre par pierre).

En 1774, l'aménagement de la caserne du fer à cheval devient le rêve de Charles de Wailly et du comte de Mailly. On creuse la rade, on réaménage les quais, les débris rocheux extraits des fonds marins sont entassés derrière un mur de soutènement pour réaliser la terrasse appelée alors Place des pontons ou Place du port, inaugurée en 1789.

Stratégique, la place de Port-Vendres marque l'affirmation politique du Royaume de France à la frontière sud avec l'Espagne.

Et jusqu'en 1988, la caserne du fer à cheval garde ses fonctions militaires.

UN PORT DEFENSIF

C'est pour établir l'ensemble des fonctionnaires nécessaires au bon fonctionnement du port que Port-Vendres devient une commune à part entière en 1823, prête à assurer le transit qui s'intensifie à partir de la conquête de l'Algérie en 1830.

Pendant la deuxième guerre mondiale, Port-Vendres devient un camp retranché allemand

L'importance stratégique de Port-Vendres était bien connue des allemands : c'est le seul port français, avec Sète, situé à l'ouest du Rhône avant l'Espagne. C'est pourquoi le dispositif militaire alle-

mand a mobilisé pas moins de 2 000 hommes et les travaux de défense ont duré 21 mois. Dès novembre 1942, au lendemain du débarquement américain en Algérie, les ports de l'Atlantique et de la Méditerranée, dont Port-Vendres, sont mis en défense.

Les travaux entrepris par l'armée allemande sont considérables à tel point que celle-ci devient le premier acteur économique de PV employant de nombreuses entreprises française pour construire casemates, abris, citernes et dépôts divers.

SI PORT- VENDRES m'était conté...

...
Cependant, malgré les efforts considérables de l'armée allemande, la « place » de PV demeure vulnérable car les allemands n'ont pas la maîtrise de la mer et à partir d'avril 1944, ils n'ont pas la maîtrise de l'air. La Royal navy surveille en permanence PV comme le font aussi les forces françaises libres.

Le commandement allemand régional programme dès le mois de juin 1944 la destruction des quais du port, des fortifications et des navires.

UN ESPACE MUSEAL POUR VALORISER 2000 ANS D'HISTOIRE MARTIME

Réhabilitation du site emblématique de l'Obélisque et création d'un Centre d'Interprétation de l'Histoire Maritime de Port-Vendres.

Restaurer la place royale de l'Obélisque et lui redonner son lustre d'antan a été une constante pour notre équipe municipale.

Il fallait cependant trouver une nouvelle destinée à ce lieu emblématique puisque nous ne pouvions plus la consacrer à l'activité militaire qui la caractérisait.

Notre choix s'est porté sur la présentation de l'histoire maritime de Port-Vendres et particulièrement la mise en valeur des richesses archéologiques sous-marines, mises en lumière depuis 50 ans de fouilles dans notre bassin portuaire.



Ce choix qui s'imposa à nous comme une évidence a nécessité de nombreuses et longues études et démarches.

C'est ainsi qu'il fut unanimement partagé que le meilleur endroit pour raconter notre histoire serait la Caserne du fer à Cheval et ses abords situés en cœur de ville. Cela nécessite bien entendu de mettre en place une gouvernance avec les différentes institutions sur un programme de présentation au rayonnement régional. Les études sont à parfaire mais la qualité de nos collections, comme le bateau de charge du IV^{ème} siècle qui serait le départ d'un formidable voyage à remonter le temps, sont dignes de bénéficier de l'intérêt des Grands sites Occitanie. Rappelons ici que Port-Vendres a eu le privilège d'être classé « Grand site Occitanie ». C'est

dans ce contexte que la création de l'espace muséal consacré à l'histoire maritime de notre commune a été inscrite dans les grands projets de la région, ce qui lui assure la concrétisation de sa future réalisation, après délivrance du permis de construire en accord avec la DRAC.

Le Projet Scientifique et Culturel du Centre d'Interprétation viendra ainsi compléter les différents sites historiques et militaires en passant de la Mauresque, au fort Fanal, au Cap Béar avec l'ouverture prochaine de son Phare au public jusqu'à l'Anse de Paulilles, un programme riche et varié dont nous pouvons être fiers. ■

BIBLIOGRAPHIE

- "Port-Vendres" de Christian Xancho, 2004 aux éditions Mare Nostrum
- "L'histoire de Port-Vendres" de Jane Mann, 2018 aux éditions les Presses littéraires
- "Phares et feux de l'Aude et du Roussillon" de François Brun, 2018 Tech-Epaves Editions.
- "Archéo 66, bulletin de l'AAPO", le N°33, de 2018, édité par l'association archéologique des Pyrénées-Orientales", article de Georges Castellvi, Président de l'AAPO.



Carole Delga, Présidente de la Région Occitanie apporte son soutien à la Ville de Port-Vendres pour son grand projet de centre muséal sur l'histoire maritime du port de vénus.



Les Mots l'Émotion

Depuis 2018, l'association Les mots, l'émotion organise des événements littéraires dans toute la commune : des lectures publiques au Ciné-Théâtre, sur la digue face au large, dans les bars restaurants Le Quai ou encore La Tramontane, au Point Information jeunesse, au Centre culturel, des ateliers autour des mots à la Médiathèque, la Maison de retraite, des ateliers philo à l'école primaire, conférence et séances de yoga-lecture dans les Jardins du Dôme, sans oublier des concerts poétiques... Depuis le 1^{er} octobre, l'association a ouvert La Maison des Mots sur la place Castellane. Ce lieu est destiné à accueillir des auteurs en résidence, des ateliers, des rencontres associatives ou encore à favoriser des échanges autour de la littérature.

Renseignements : 06 07 900 389, lesmotslemotion@gmail.com ou encore sur la Page Facebook Les mots, l'émotion. ■

Découvrez



Le site internet de la mairie



La liste de toutes les associations



L'association catalane des donneurs de sang bénévoles de Port-Vendres

Concernant la saison 2019, la collecte de sang dans notre commune a donné toute satisfaction à l'ESF (l'établissement français du sang) dans une période où les donneurs ne sont pas pléthore. La collecte du 29 mai a permis d'accueillir 57 donneurs, volontaires, généreux et bénévoles qui contribuent à répondre aux nombreuses demandes des hôpitaux et cliniques de notre région qui, outre les soins aux malades et aux opérés doivent faire face aux nombreux accidents de la route.

Infos : 06 08 57 33 92, michel.53@sfr.fr ■



Aimons Port-Vendres

Lors de la dernière assemblée générale, l'association a fêté ses dix ans d'existence. Les multiples activités et les actions 2019 ont été évoquées : en particulier, la participation des membres de l'association aux journées du patrimoine 2019, les 21 et 22 septembre avec ouverture de la Chapelle de Cosprons et l'intervention de deux élèves du conservatoire de Perpignan, guitare et flûte pour un concert sur le thème du tango argentin.

Concernant la restauration de la statue d'Aristide Maillol, le monument aux morts de la ville, le dossier avance bien avec une souscription qui s'élève à 10 390 euros dont 1380 euros, produit d'un rifa organisé par l'association l'Age d' Or. Le Souvenir français s'est également engagé à nous aider. L'association étant reconnue d'Intérêt Général, chaque don pourra être déduit de l'impôt sur le revenu ou sur la fortune immobilière.

Les dons sont à adresser par chèque au siège de l'association : 5 bis rue Waldeck Rousseau à PORT-VENDRES. ■

PAROLE AUX ASSOCIATIONS



Le Secours Catholique

Une boutique solidaire va voir le jour à Port-Vendres, sur la Place Castellane. Ce projet initié par la délégation du Secours Catholique de la Côte Vermeille sera le premier du genre dans notre département. Ce local ouvert à tous les publics présentera des vêtements, des chaussures, du linge de maison, des objets de décoration provenant de dons ou fabriqués par l'atelier créatif qui réunit de nombreux bénévoles.

La boutique solidaire n'est pas un commerce, c'est un concept qui favorise l'échange, l'amitié et le partage, qui répond à des valeurs de respect de l'autre, de lutte contre le gaspillage, de valorisation de compétences et de créativité.

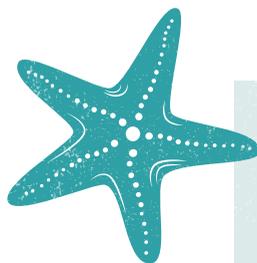
Elle s'appellera "Côte Castellane" et sera inaugurée le 10 décembre 2019 en présence de Monseigneur l'Evêque. ■



Présence, écoute et réconfort

PER est une association dédiée au soutien des personnes isolées et non pas un club de loisirs. Nous œuvrons pour garder à tous les habitants le lien social qui contribue à la qualité de vie. Les actions initiées par les bénévoles permettent à celles et ceux qui sont loin de leurs familles de célébrer toutes les fêtes qui apportent chaleur et réconfort. Bodégas et repas lors de la fête des grand'mères. Cette année, l'association a également organisé un spectacle pour Noël et lors de la fête des mères, ouvert à tous et gratuit, non seulement pour les adhérents mais aussi pour tous les Port-Vendrais de plus de 55 ans. La cerise sur le gâteau, un cadeau pour les adhérents à chacun de leurs anniversaires. Le slogan des bénévoles "nous sommes à l'écoute de toutes les personnes qui ont besoin de nous".

Info : doalma@club-internet.fr ■



C.R. Mackintosh

Le 7 juin 2019, nous avons célébré, dans les jardins du Dôme le 151ème anniversaire de la naissance de Charles Rennie Mackintosh, l'immense artiste pionnier de l'art moderne qui a marqué d'une empreinte indélébile le début du XXème siècle. La presse locale s'est fait l'écho de cette manifestation : « tout d'abord connu et reconnu dans le monde entier pour ses talents incontestables et incontestés d'architecte et de designer, il a fait découvrir définitivement ses dons d'artiste peintre lorsqu'il a fait le choix de venir séjourner en Roussillon en compagnie de son épouse Margaret. C'est ici qu'il s'est totalement épanoui et a vécu comme il l'a d'ailleurs confirmé sans ses lettres, les moments les plus heureux de sa vie et particulièrement à Port-Vendres où il avait pris pension à l'hôtel du Commerce sur le quai Forgas.

Info : mich.grau@wanadoo.fr ■

Chorus Veneris fait sa rentrée au Vauban

Suite au succès du spectacle musical "La Belle Epoque" proposé par Chorus Vénéris au Ciné-Théâtre Vauban, les candidatures se font nombreuses pour rejoindre la nouvelle compagnie. Les inscriptions se font mi-septembre à l'occasion d'une grande réunion ouverte d'information sur la programmation 2020 ! Ce sera "Croisière en Méditerranée" à bord d'un paquebot de croisière dans les années branchées 60/70 ! Un voyage musical truffé de surprises qui conduira le spectateur en Andalousie, Catalogne, Provence, Riviera, Naples, les Iles grecques... chansons, extraits d'opérettes et d'opéra célèbres... La belle de Cadix, Andalousie, Valencia, havaneres (en catalan), farandoles extraites de l'Opéra Mireille de Gounod, Carmen de Bizet... sans oublier Les Roses Blanches de Corfou et Les Enfants du Pirée... un joyeux tourbillon musical avec comédie et gags ! Alors bienvenue à bord.

Contacts CHORUS VENERIS : 06 81 90 00 92. ■



L'art martial vietnamien de style minh long

Cet art de combat et de vie est enseigné depuis bientôt quatre ans à la salle Lamartine. Présente comme chaque année, lors de la fête du stade en folie, notre association en plein développement, a initié les plus jeunes et les parents à cet art martial proche de chez eux. Plus d'une dizaine d'élèves de niveaux différents, peuvent ainsi aujourd'hui démontrer leurs connaissances, acquises durant de nombreux mois ou années : combat et boxe pieds-poings, ou avec armes (bâton, sabre...) projections et techniques à deux, puis enchainements seuls codifiés (Tao Quyen), ainsi que self-défense et travail respiratoire spécifique. Cette année, un passage de grade officiel, rempli de succès, avec un grade d'élève assistant confirmé, annonce déjà une saison importante avec son programme technique riche et complet, dispensé par Marc Doury, expert 4 Dang. Les cours sont assurés tous les Lundis et Mercredis de 19h00 à 21h00 à la salle Lamartine, pour tous à partir de 14 ans, depuis le mercredi 4 septembre.

Renseignements : 06 76 05 31 41. ■



Qi gong : l'instant présent

L'association L'instant-Présent propose tous les lundis à 17H10 à la salle Lamartine des séances de Qi Gong, gymnastique énergétique de santé, médicalement reconnue pour ses effets sur le stress, l'anxiété, les problèmes articulaires, musculaires et nerveux. Utilisée en prévention des affections hivernales, elle renforce le système immunitaire grâce à ses mouvements doux, synchronisés avec la respiration, la détente et la concentration sur les méridiens d'acupuncture.

Renseignements : 04 68 88 16 36. ■



Vélo club Port-Vendrais

Le Vélo club port-vendrais s'implique dans les animations de la ville. En particulier nous participons aux feux de la Saint-Jean. Nous faisons partie des porteurs de flammes depuis 13 ans. 90 kms à vélo pour aller chercher la précieuse flamme au pied du Castillet à perpignan et contribuer à sa distribution sur tout le parcours.

Info-contact 06 75 63 99 36. ■



Les restos du cœur

Les restos du cœur ouvrent leurs portes tous les 15 jours le 9 juillet, en présence d'un représentant de la CPAM (Caisse primaire d'assurance maladie). Nous intervenons également de façon ponctuelle dans différents organismes sociaux

Pour avoir des renseignements, actuellement vous pouvez appeler au 06 21 42 17 21. ■



Le Club Nautique

Comme chaque année la SNCV (Société Nautique Côte Vermeille) a organisé le 17 septembre dernier une sortie en mer pour des personnes à mobilité réduite. 5 bateaux, voiliers et moteur, ont accueilli à leur bord 10 personnes qui ont pu profiter d'une belle météo pour une navigation au large de Port-Vendres.

Une fois en mer, une belle complicité s'est installée entre les équipages et les invités, les échanges se sont intensifiés et certains ont pu prendre la barre des bateaux et d'autres ont donné de la voix en chantant. Joyeux, de retour à terre tous les participants ont prolongé cette journée par un déjeuner dans les locaux de la SNCV. A l'issue de cette sortie festive, rendez-vous a été pris pour l'année prochaine.

Info-contact : 06 12 03 57 26, sncvportvendres66@gmail.com ■



Les Dynamiques

L'association sportive "Les Dynamiques" vous propose de pratiquer salle Lamartine (place Bélieu) : Pilates le lundi à 17h, Gym douce/Stretching le mercredi à 18h et Fitness/Cardio/Training/Stretching le vendredi à 18h. Des séances de plein air sont également au programme pendant l'année: aquagym en mer (en saison), gym sur la plage et randonnées. Les activités sont encadrées par Philippe et Ophélie, professeurs diplômés d'Etat. Le club est affilié à la Fédération Française d'Education Physique et de Gymnastique Volontaire, qui a pour objectif de développer la pratique du sport, de lutter contre la sédentarité et d'inciter à la remise en activité.

**Renseignements au 06 78 99 79 34
et lesdynamiques66@free.fr ■**



Le Théâtre

Rêver, s'amuser, habiter un personnage, des émotions. Se questionner, imposer à l'autre ses expressions physiques, ses sentiments, donner de soi, apprécier l'autre, aimer recevoir... Depuis 2014, Port-Vendres et son ciné-théâtre accueille les enfants et ados les mercredi et vendredi pour travailler le théâtre ou la comédie musicale avec Nathalie Tharin, titulaire d'un agrément. A ce jour une quinzaine de pièces jouées, interprétées ou créées ont été montées entre les cours extra-scolaires et les cours en écoles.

Cours le mercredi de 13h30 à 15h30 de 4 ans à 10 ans ou le Vendredi de 17h à 19h pour les collégiens et lycéens.

Infos : 07 70 96 99 65 ou l'association JCL PRODUCTION contact@jclproduction.com ■



PAROLE AUX ASSOCIATIONS



Le Llagut

Une belle équipe de rameurs fait vivre la barque du club du Llagut de Port-Vendres en cadence fait vivre les deux barques du club du Llagut en cadence. Entraînement les lundis et les jeudis à 17h.

Pour les inscriptions info-contact au 06 63 14 52 84, chris.millet1@wanadoo.fr ■



ASPCV : Amicale des Sapeurs-Pompiers de la Côte Vermeille

L'amicale des Sapeurs-Pompiers est heureuse de pouvoir maintenir son activité associative encore cette année. Elle permet aux sapeurs pompiers de la côte vermeille de créer et de maintenir des liens uniques entre chaque pompiers grâce aux différents événements (Tournois sportifs, sorties cohésions...). Mais elle permet aussi de maintenir le lien avec la population à travers l'organisation du bal le 26 juillet par exemple ou encore à travers la journée portes ouvertes pour les CM1, la section des cadets de la sécurité civile. Et créer ainsi des vocations ?!

Grace à l'aide des commerçants, notre calendrier de fin d'année peut voir le jour et ainsi vous pouvez, à travers nos propres photos, vous rendre compte de notre quotidien et de nos engagements !

Nous en profitons pour vous remercier de nous soutenir régulièrement lors des différentes sollicitations.

Info-contact : 07 86 57 33 87, amicalespcv@gmail.com ■



La Mer à Boire

Le conseil d'administration de la Mer à Boire a décidé d'inscrire à son programme un début 2020 marqué par la traditionnelle galette, cette fois accompagnée d'un spectacle qui permettra de voir et d'entendre au ciné-théâtre Vauban la Cobla Tres Vents pour satisfaire le public catalan et le chanteur Raymond Chayat pour les pieds noirs qui ont dû quitter l'Algérie. Cette après-midi joyeuse et festive est programmée pour le 11 janvier 2020. Des affiches et flyers en préciseront l'organisation et les horaires.

Info-contact : tél 06 11 86 03 00, lameraboire66@gmail.com ■



Escale à Port-Vendres 2020

La commune s'est engagée dans une politique d'accueil des bateaux patrimoniaux qui valorise le seul port du département en eaux profondes capable d'organiser de telles manifestations.

Le 10 août, pour le 500^{ème} anniversaire de l'exploit maritime et scientifique de Magellan qui a ouvert la voie à de nombreux autres grands navigateurs, la Nao Victoria était dans les eaux du port.

C'est dans cette ambiance patrimoniale que s'est fait très solennellement le lancement de la campagne d'accueil des plus beaux bateaux de la planète, « Escale à Port-Vendres 2020 », en présence de l'ambassadeur d'Escale à Sète, Romain Ferrara, représentant le maire de Sète, François Commeinhes.

Un partenariat de la ville de Port-Vendres, la Région, le Département, la CCI et la communauté de communes Albères, Côte Vermeille et Illibérus a déjà permis la réalisation de manifestations spectaculaires qui resteront longtemps gravées dans les mémoires.

La venue de l'Hermione en 2018 fut un immense succès, avec plus de 45.000 personnes en 2 jours et plus de 200 bateaux dans le port pour accueillir la frégate de Lafayette ... « vingt fois plus de bateaux qu'à New-York » !



Tous ensemble, les partenaires dévoilent l'affiche « Escale à Port-Vendres »

Le Belem, qui a passé l'hiver dernier au chaud, cinq mois dans les eaux de Port-Vendres, fut aussi très visité avec près de 1000 personnes par jour d'ouverture !

Le programme 2020 est prometteur. Outre le Miguel caldentey qui retrouvera son port d'attache, Port-Vendres accueillera la goélette le Français

avec une exposition sur la première expédition Charcot. Et en mai, Escale à Port-Vendres 2020 nous offre le Galéon Andalucia, la réplique d'un galion espagnol du XVI^{ème} siècle, et à l'Oosterschelde, un monument de la construction navale qui aujourd'hui fait vivre à ses passagers l'aventure de la marine à voile. ■



Le Galéon Andalucia



L'Oosterschelde

L'aire marine éducative

Tout au long de l'année, les classes de cycle 3 de M^{me} PY, M^{me} CHAUMAS-PELLET, M^{me} NOGUER ont entrepris un long travail afin d'obtenir le label AIRE MARINE EDUCATIVE à la plage de l'Oli choisie au début de l'année par les élèves pour être leur lieu de travail de ce projet.

Les élèves ont tenu leur 4^{ème} Conseil de la Mer (CME) le vendredi 21 juin, en présence de tous les partenaires, le Conseil départemental, le Parc Marin du golfe du Lion, la Direction des services départementaux de l'éducation nationale (DSDEN), avec le Maire de Port-Vendres et Marine Preuvost



de Nostra Mar référente de l'opération. A cette occasion, les élèves ont obtenu officiellement le label Aire Marine Educative. Outil d'éducation à l'environnement, le dispositif permet aux élèves de prendre en

charge une plage avec toutes ses particularités, d'apprendre à la connaître, à poser un diagnostic pour élaborer des actions de gestion jusqu'à la prise de décision et la mise en place d'un suivi sur la zone. ■



Le Kraken, l'ennemi de la pollution marine

Transformé en 1983 en trois-mâts goélette à coque acier, l'ancien chalutier de pêche néerlandais devient en 2018 le Kraken, « mangeur de plastique », prêt à dépolluer tous les océans sous la houlette de l'association « Wings of the Ocean ».

Son escale a été accueillie avec enthousiasme par les associations port-vendraises qui ont participé au nettoyage du littoral avec les membres d'équipage et les éco-volontaires du bateau. Même satisfaction du côté des élèves de l'aire marine éducative qui se sont fait un plaisir d'accompagner l'équipe du Kraken sur la plage de l'Oli, pour finir par une visite instructive sur le trois-mâts. ■



A bord du sea explorer... tous sentinelles



Pour sa troisième édition, le festival Tous sentinelles a choisi le catamaran Sea Explorer de Terre Marine pour une sensibilisation aux richesses du littoral d'Occitanie, sa biodiversité et la préservation du milieu marin grâce à un partenariat qui associe l'ensemble des collectivités locales et territoriales et les organismes de défense et protection de l'environnement.

L'ultime escale avait lieu à Port-Vendres les 29 et 30 septembre derniers. Les élèves de l'Aire marine éducative ont embarqué pour une mission d'observation toute la journée du lundi 30 septembre. ■



Les commémorations

Le défilé monstre du 14 juillet et son feu d'artifice donnent le top départ aux commémorations. Suivent en effet le 12 août, hommage aux soldats du feu, le 19 août, la libération de Port-Vendres sans oublier les journées nationales, 8 mai et 18 juin.

Cette année a vu également l'inauguration de la plaque « Arnaud Beltram », symbolisant désormais la rue de la Gendarmerie à Port-Vendres. ■



De gauche à droite le sénateur Jean Sol, le député Sébastien Cazenove, le Sous-Préfet de Céret Gilles Giuliani, le Colonel de gendarmerie Poumeau de Laffourest et le maire de Port-vendres Jean-Pierre Roméro pour l'hommage au Colonel Beltram



Port-Vendres, l'étape incontournable des grands bateaux

Voiliers mythiques patrimoniaux, navires protecteurs de la biodiversité marine, bateaux scientifiques consacrés à l'archéologie sous-marine ou à la biologie marine, tous les grands bateaux font escale un jour à Port-Vendres.

Le Belem fêta son départ en avril, après avoir passé l'hiver en carénage dans le port de Vénus. La Nao Victoria, réplique du bateau de Magellan qui boucla le premier tour du monde en 1519, fêta l'événement sur le quai de la République. « Mangeur de plastique », le Kraken et son escouade d'éco-volontaires ont fait le bonheur des associations port-vendraises et des élèves de l'Aire Marine éducative. Les déchets n'ont qu'à bien se tenir... tous ensemble, les défenseurs de la Méditerranée ont ratissé le littoral port-vendrais pour trier ensuite à bord les ordures qui seront recyclées dans certains cas. Sur le sea-Explorer, on devient « Tous Sentinelles » pour la même bonne cause.

Les archéologues étaient présents sur leur navire scientifique « André Malraux » pour des sondages sur le Bananier, tristement célèbre pour son naufrage en 1944. ■



Champions de France de triplette jeu provençal : de gauche à droite, Patrick et Thierry Pédragosa et Cédric Cazorla

Le sport à l'honneur

Le stade en folie est devenu un rendez-vous incontournable, il réunit toutes les formes de sport et il permet aux plus jeunes de prendre goût aux défis.

Félicitations aux champions : trois Port-Vendrais champions de France à la triplette jeu provençal. La grande famille de la pétanque

s'est retrouvée dans les jardins du Dôme à Port-Vendres pour saluer l'exploit de Cédric Cazorla, Thierry et Patrick Pédragosa qui ont remporté le championnat de France en Triplette jeu provençal à Montauban le 28 juillet dernier. ■



La fête catalane



La Saint Pierre

Toute l'année, les fêtes animent les quais

La Saint-Pierre, ferveur et convivialité pour les pêcheurs disparus en mer, la fête de la musique pour se mettre des sons plein la tête, la San Jordi et surtout la fête catalane, un clin d'œil aux traditions qui attirent de plus en plus de monde, public curieux et spectateurs venus retrouver leurs racines en musique et en coutumes pittoresques comme les géants ou l'ours du Vallespir. ■



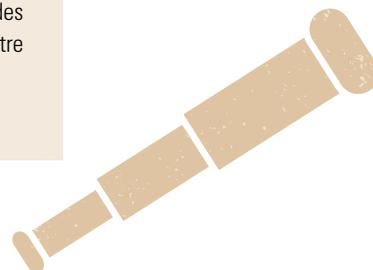
Le jury et le lauréat du festival du court-métrage Ciné Ma Vénus



L'Orchestre de Chambre de Toulouse anime une séance pédagogique de sensibilisation à la musique pour les élèves du Collège

Une palette culturelle dense et de qualité

Théâtre, avant-premières cinématographiques, festival, Port-Vendres joue dans la cour des grands et propose des programmes culturels riches et variés sans le cadre du Ciné-Théâtre Vauban : Ciné Ma Vénus, jazzèbre, les feuilles musicales d'automne, Canopée... ■





Les Chevaliers du Fiel présentent « Les Municipaux, trop c'est trop »

Très attendu, le deuxième volet du film des Chevaliers du Fiel, « Les Municipaux, Trop c'est trop » est sorti en avant-première à Port-Vendres. Pour les spectateurs du Ciné-théâtre Vauban, trois séances avaient été programmées.

Après deux mois de tournage sur le Port de Vénus en octobre et novembre derniers, Eric Carrière et Francis Ginibre et l'équipe de tournage sont revenus sur les lieux de leurs prouesses. ■

Le marché des enfants

L'initiative de la Fédération des marchés de France en Pays catalan représentée par Bernard Dagand a soulevé une belle unanimité pour la mise en place du Marché des Enfants. En première ligne, les enfants, tant vendeurs documentés que consommateurs avisés, ont expérimenté l'art de choisir les bons produits pour une alimentation saine, fraîche et savoureuse dans une ambiance ludique. Dans des stands faits à leur mesure, pourvus de fruits et légumes venus tout droit du marché international Saint-Charles, ils ont tenu leurs boutiques comme les grands, monnayant leurs échanges avec une monnaie fictive, le fruitatou, donnant un air authentique à leurs échanges commerciaux.

L'équipe de l'agenda 21 de Port-Vendres,



associée à l'événement a vu dans cette action la concrétisation d'une éducation éco-responsable valorisant des attitudes éco-citoyennes dans le respect de notre planète. ■



Des expositions au Dôme pour en avoir plein les yeux

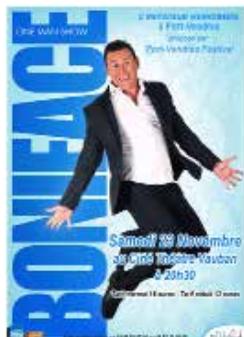
Céramique et verre à l'honneur, création picturale, photographique et enfin sculptures ont enchanté les visiteurs de l'espace des arts. ■



AGENDA

NOVEMBRE

Samedi 23 novembre



20h30 au Vauban
One man show, spectacle humoristique : Bruno Boniface
Tarif plein : 15 € / tarif réduit : 12 €

Dimanche 24 novembre
Fête de Port-Vendres

11h : messe en musique et procession - 15h 30 : Ballade de Sardanes avec la Coblà Les Casenoves
Entrée libre - au Gymnase

Dimanche 24 novembre
16h au Vauban
Le Théâtre du Triangle : L'entretien de M. Descartes

Tarif plein : 10 € / tarif réduit : 8 €

Je n'ai pas trouvé le visuel nommé "affiche fête de Port-Vendres"

DÉCEMBRE

Judi 5 décembre

A partir de 9h
Journée nationale d'hommage aux morts pour la France durant la guerre d'Algérie

Vendredi 6 décembre
Cross du Téléthon des Ecoles - Stade

Samedi 7 décembre
18h
Concert de la chorale internationale d'Albera



Dimanche 8 décembre
15h au Vauban
Spectacle Noël
Présence, écoute et réconfort sur inscription
Entrée libre



Le village de Noël

Judi 12 décembre
17h30
Marché de Noël
Ecole Primaire
Entrée libre

Vendredi 13 décembre
18h au Vauban
Concert Pierre Leberqer et Thomas Morales

Samedi 14 décembre
20h30 au Vauban
Projection sur grand écran
Ballet « **Le Lac des cygnes** »
Les Amis du Vauban
Tarif normal : 12 € / Tarif réduit : 10 €



Dimanche 15 décembre
15h30 au Vauban
Ciné-goûter : Mimi et Lisa, les lumières de Noël

Pendant les fêtes de fin d'année, le ciné-théâtre Vauban vous propose des séances spéciales pour petits en grands.

Vendredi 20 décembre
18h30 à la salle Campallari
Noël de Cosprons
Le père Noël viendra rendre visite aux résidents du hameau de Cosprons

Samedi 21 décembre
15h au gymnase
Goûter des aînés
Claude Roland présente la revue PARADIS.
Après-midi offert aux personnes de 70 ans et plus, sur inscriptions auprès du CCAS au 04 68 82 59 34 entre lundi 18 novembre et lundi 16 décembre.

Dimanche 22 décembre
14h30 au gymnase
Rifle Ecole primaire
Asso. Ecole Primaire

Dimanche 22, lundi 23 et mardi 24 décembre
Village de Noël



Dimanche 22 décembre : de 17h à 22h : ouverture à 17h inauguration du village avec jeux d'enfants et spectacle lumineux avec la compagnie Cielo au cœur des chalets des artisans et commerçants. L'association



Gôûter des aînés.

la Vigatane vous présentera le Tio et vous réserve quelques gourmandises...

Lundi 23 décembre :



de 15h à 20h :

mini-ferme, manèges, jeux pour enfants, maquillage, comtes, ateliers et gourmandises

Mardi 24 décembre :

de 14h à 17h30 :

mini-ferme, manèges, jeux pour enfants, et à 15h30 l'arrivée du Père Noël à la rotonde des bateaux de promenade en mer. Parking de la plaisance



Mercredi 25 décembre

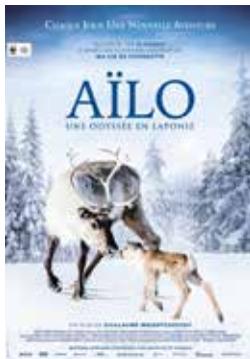
17h au gymnase

Rifle de Noël du basket



JANVIER

Dimanche 05 janvier



15h30 au Vauban

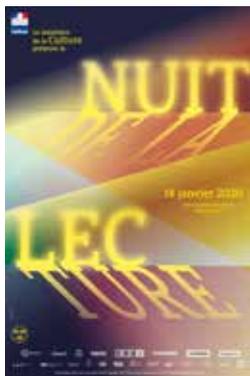
Ciné Gôûter

Aïlo : Une Odyssée en Laponie

Samedi 18 janvier

20h30 au Vauban

La nuit de la lecture



Judi 23 janvier

18h15 Gymnase

Vœux du Maire à la population



Le village de Noël

Dimanche 26 janvier

16h au Vauban

Théâtre des quatre-saisons

Pièce de théâtre « **Dancing** »

Tarif plein : 10 € / tarif réduit : 8 €

FEVRIER

Dimanche 16 février

16h au Vauban

Théâtre

Samedi 22 février

20h30 au Vauban

Concert TANGO

PV Festival

Dimanche 23 février

15h30 au Vauban

Ciné Gôûter

Pat et Mat en Hiver

MARS

Samedi 7 mars

Journée citoyenne

Dimanche 8 mars

16h au Vauban

Théâtre « **Ronde des Sentiments** »

Tarif plein : 10 € / tarif réduit : 8 €. ■

Responsable de la publication : Jean-Pierre Romero
Directeur de la publication : Jean-Marie Leriche
Rédaction : Claudine Lavail-Darder, Carole Lemarcis
Photographies : Cyril Tricot, Mairie de Port-Vendres
Réalisation : Agence Totem.fr
Impression : Encre verte
Réalisé en 3400 exemplaires

LE PORT-VENDRAIS - N°30 - 2019

La Ville de Port-Vendres ne peut être tenue responsable des changements de date ou des annulations de manifestations extra municipales. Tous les programmes d'animations municipales mentionnés dans le journal sont susceptibles de subir des modifications de dernière minute.

Vous souhaitez diffuser une information, envoyez vos textes à :

presse@port-vendres.com ou contacter le 04 68 82 59 87

Ville de Port-Vendres • 8, rue Jules Pams • 66660 Port-Vendres • Tél. 04 68 82 01 03



www.port-vendres.com

Escale à Port-Vendres

« Sur la route des grands voiliers »

1 - 2 - 3

Mai 2020

Quai de la République



Infos au 04 68 82 07 54



Marc Doury
Artiste Peintre Sculpteur

